

К ЛОКАЛИЗАЦИИ ГАВАРА КАШАТАГ

АРМЕН КАРАГЕЗЯН

В списке церковной подати двенадцати гаваров Сюника по старому разграничению (X в.) в гаваре Алаэчк (*Աղաչեճճք*) области Сюник упоминается село Кашатаг (*Քաշաթաղք*)¹. Историк Степанос Орбелян (XIII в.), перечисляя неприступные крепости Сюника, называет среди них и крепость Кашатаг (*Քաշեթաղուց բերդ*)². В XIII в. одна часть гавара Алаэчк по названию административно-феодалного центра именовалась Кашатаг, а другая—Хожораберд³. В памятных записях армянских рукописей XV и XVII вв. название гавара засвидетельствовано как Каштаг (*Քաշթաղ*)⁴. Так же называется и крепость⁵. На территории древнего гавара Алаэчк (Лачинский район Азербайджанской ССР), в районе среднего течения р. Забух (Цицернаваниц гет) расположено с. Карыкышлак, которое известно жителям окрестных сел своим прежним названием—Гар-гыштаг⁶. Компонент «гыштаг» происходит от местного произношения Каштаг⁷. Армянское диалектное название Каштаг в языке тюрков, поселившихся здесь позднее, приобрело иное смысловое значение, получив искаженную форму «Гыштаг», где «гыш» означает «зима». Топоним получил также дополнение, связанное с термином «гыш»—«гар», т. е. «снег». В результате образовалась форма Гар-гыштаг, где одна часть названия—таг («таг», «թաղ») осталась в прежнем виде, без изменения, так как она является однозначным заимствованным словом⁸. Позже название поселения было переименовано в Карыкышлак (Гарыгышлак).

¹ «Պատմութիւն նահանգին Սիսական, արարեալ Ստեփաննոսի Օրբէլեան արբաբխոսողութիւնէն» (далее—*Ստեփաննոս Օրբէլեան*), *Թիֆլիս*, 1910, էջ 516. Гавар Алаэчк впервые упоминается в «Армянской географии VII в.» (см.: *Ս. Տ. Երեմյան, Հայաստանը ըստ «Աշխարհացոյց»-ի, Երևան, 1963, էջ 109*).

² *Ստեփաննոս Օրբէլեան*, էջ 13.

³ Там же, с. 12. Г. Гюбшман название Хожораберд считает составленным из слов «хожор» (суровый, свирепый) и «берд» (крепость), при этом этимология слова «хожор» вызывает у него сомнения (*Հ. Հյուսիսյան, Հին Հայոց տեղւոյ անունները, Վիեննա, 1907, էջ 354*). Хожораберд, судя по названию, являлся одной из крепостей Алаэчк. Географическое расположение этой крепости в точности неизвестно.

⁴ «Ժե դարի հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ», կազմեց Լ. Խաչիկյան, հ. դ, Երևան, 1967, էջ 116, «Ժե դարի հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ», կազմեց՝ Վ. Հակոբյան, հ. դ, Երևան, 1984, էջ 256.

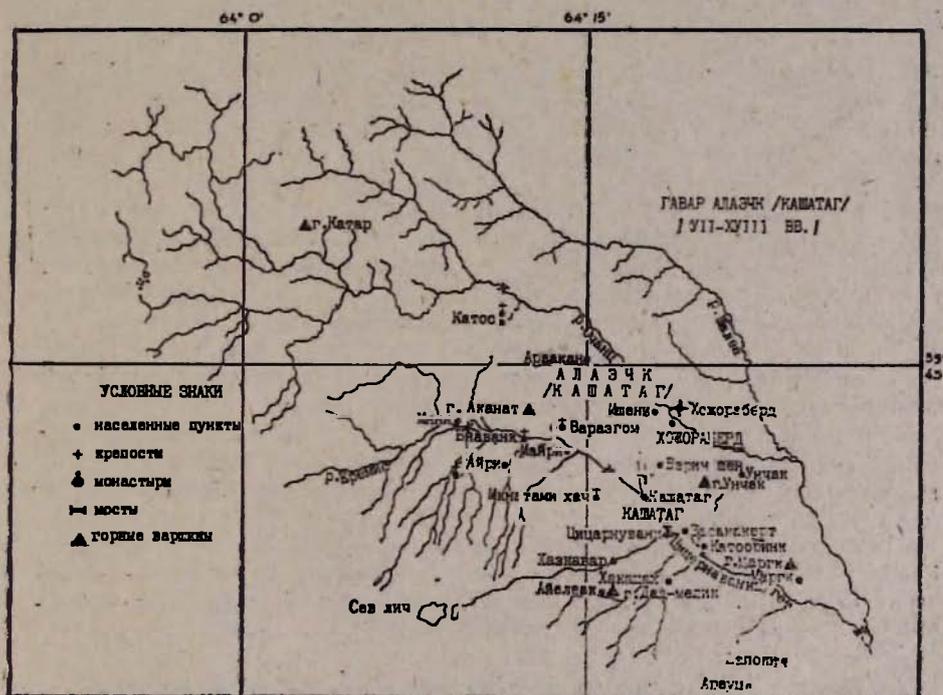
⁵ «Ժե դարի հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ», էջ 506.

⁶ В форме Кары-гыштаг село отмечено на одной из топографических карт: Е. Кондратенко, Карта Елисаветпольской губернии с показанием сельских общин и распределения населения по вероисповеданию («Елисаветпольская губерния. Свод статистических данных, извлеченных из посемейных списков населения Кавказа», Тифлис, 1888).

⁷ Название Гыштаг Г. Алишан считает искаженной формой топонима Кашатаг (*Ղ. Ալիշան, Սիսական, Վենետիկ, 1893, էջ 266*).

⁸ Идентичность Кашатага и Гар-гыштага очевидна, однако имеются и иные точки зрения по данному вопросу. Исходя из географического расположения сохранявших

Название Кашатаг как местное географическое название означает «нижнее село». Любопытно, что в списке церковной подати двенадцати гаваров Сюнна по старому разграничению рядом с Кашатагом упоминается село Верин шен. Этот интересный факт дает возможность предположить, что когда-то неподалеку друг от друга находились два поселения. Одно из них, в силу территориального расположения, было названо Верин шен (Верхнее село), а другое—Кашатаг. Название Кашатаг распространилось также и на крепость, находившуюся недалеко от поселения. В дальнейшем Кашатаг становится крупным поселением и центром области, а топоним Кашатаг—общим названием гавара⁹. Географическое расположение Кашатага подтверждает достоверность данного предположения. В этом случае крепость, расположенная в северной части Гар-гыштага, несомненно, является крепостью Кашатаг, а селище, находящееся на возвышенности напротив крепости,—с. Верин шен¹⁰, так как по географическому расположению по отношению к Кашатагу оно соответствует своему названию. Остатки разрушенной крепости занимают площадь приблизительно 200 кв. метров. С восточной стороны скалы тянется стена крепости длиной в 10 м.



свои старые названия селений, Г. Алишан высказал мнение, согласно которому Кашатаг если и не является с. Союг-булаг, то, по всей видимости, граничит с ним (Г. Алишан, указ. соч., с. 269). М. Аюратян отождествляет Кашатаг с с. Султанкед (Урван Заршаршан, Գտման արժանիքն ունենալիքն իրենք, Երևան, 1958, էջ 158).

⁹ Подробнее см.: П. Гашарян, Սյունիքի Բարդ և Քաշաղի գավառների մասին (ՀՍՍՀ ԳՄ «Լրագր». 1978, № 12, էջ 74):

¹⁰ В настоящее время здесь находится азербайджанское кладбище.

высотой—1,5—4 м. Она закрывала естественный проем, находящийся в середине скалы, и доходила до верхней отметки двух вершин. Толщина стены неопределенна, поскольку её верхняя часть покрыта землей, однако можно предположить, что она достигала одного метра, потому что ту же толщину имеет часть сохранившейся крепостной стены высотой 4 м 90 см на северо-западной стороне скалы. Стены выложены из грубо стесанных камней на известково-песчаном растворе. В памятной записи Евангелия, переписанной в 1652 г. в крепости Кашатаг, а затем в с. Хазнавар писцом Микаелом, крепость Кашатаг названа «божественной обителью и неприступным замком» («...լաւորտեալի կ յանտիկ դիակու Քաշաթ...») ¹¹, что соответствует действительности из-за неприступности местности. Вблизи крепости, через селище Верин шеп, тянется дорога, связывающая Кашатаг с селениями, расположенными на правобережной части верхнего течения р. Гочас. Это сохранившиеся до настоящего времени селения Мшени, хунчак, (хочанц, хочэс), которые ныне называются Мишни ¹² и Гочас ¹³. Интересно отметить, что в этом же районе, на пятиверстной топографической карте одно и то же село отмечено двумя названиями—Алхаслу и Авраян ¹⁴. Авраян—искаженная форма Арвакана («Аруакан» «Արուական») —название села гавара Алазчк ¹⁵. В некоторых случаях в азербайджанских топонимах, заимствованных из армянского, звуки «г» (գ) и «к» (կ) передаются звуком «й» (յ), при этом они приобретают новое смысловое значение, например, Агати (Ագատի) > Айади (Ајади) ¹⁶, а в названии Аки (Ակի) > Айин (Ајин) ¹⁷ получается семантическое совпадение. В обоих случаях название означает—«родник», «источник». С тем же явлением мы сталкиваемся и в данном случае в топониме Арвакан. При переходе «к» (կ) > «й» (յ) образовалась форма Арвайан (Арвајан), а вследствие метатезы рв > вр—Аврайан, (Аврајан), которая отмечена на карте в форме Авраян. Арвакан, по-видимому, являлся резиденцией одной из ветвей княжеского рода Сюник (Сисакан) Аруичан (VII в.), на что указывает близость топонима с родовым названием, о чем пишет историк: «О всех других сражениях Джуаншера, когда он с мечом в руках громил множество персидских воинов, пожалуй, нет нужды рассказывать. Увидев его успехи, нахарары Армении и Иверии желали выдать за него девушку из своего рода. Он же взял себе в жены дочь князя страны Сисакан из рода Аруичан» ¹⁸. Археологический материал, обнаруженный экспедицией Института истории АН Азербайджанской

¹¹ «Ե՛տ դարի հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ», էջ 506. В пределах границ Кашатага сохранился интереснейший памятник армянской архитектуры. Это небольшая церковь на скале напротив с. Кушчи, которая известна жителям с. Хознавар (Горисский р-он Арм. ССР) под названием Мкнатами хач.

¹² Գ. Ա ի ղ ա ն, указ. соч., с. 269.

¹³ Там же, с. 269, В начале XVII в. близ этого села епископом Тумой и Тер-Киракосом из Трапезунда была основана пустынь (Аракел Даврижеци, Книга историй, М., 1973, с. 215).

¹⁴ Карта Армянск. и Азербейд. ССР, Ростов п/Д, 1926.

¹⁵ Ս տ ե ի ա ն ն ո ս Օրր է ի հ ա ն, էջ 51Ե.

¹⁶ Գ. Ա. Գրիգորյան, Պատմական Այոնիքի մի շարք այուղերի տեղագրության հարցի շուրջ («Պատմա-բանասիրական հանդես», 1966, № 4, էջ 233).

¹⁷ Ա. Ղ ա ա ղ յ ա ն, Պատմական Այոնիքի Բաղը և Քաշունիք գավառների մի շարք բնակավայրերի տեղագրության շուրջ («Բանբեր Երևանի համալսարանի», 1978, № 3, էջ 197).

¹⁸ Мовсес Каланкатуаци, История страны Алуанк, Ереван, 1984, с. 97.

ССР на территории с. Алхаслу, на месте разрушенных курганов, датируется XIII—XII вв. до н. э., а поселение, выявленное к юго-востоку от с. Алхаслу,—эпохой бронзы и раннего железа¹⁹. Из зафиксированных средневековых армянских памятников заслуживает внимания храм, расположенный в восьми км к северо-западу от с. Алхаслу, о котором В. А. Алиев пишет: «Храм, называемый местными жителями Албанский ванк, четырехугольный в плане, с входом с южной стороны. Он состоит из двух смежных помещений. С внутренней стороны восточная часть второго помещения полукруглая в плане. Здесь находился алтарь. Кровля храма была двускатной и покрыта четырехугольными черепицами. Храм предварительно датирован V—VII вв.»²⁰ Следует отметить, что этот храм известен местным жителям под армянским названием—«Ванк», т. е. «монастырь». Слово «албанский» умышленно добавлено автором. На фотографии, приложенной к статье В. А. Алиева и озаглавленной «камень с албанской надписью», можно отчетливо увидеть армянскую надпись.

В долине р. Забух было расположено большинство селений, отмеченных в списке церковной подати двенадцати гаваров Сюника по старому разграничению. Многие из них исчезли бесследно, а некоторые сохранились до нашего времени. К числу сохранившихся пунктов относятся Минни (Минкенд)²¹, Катофоринк (Калужчи)²², Цицарнуванк (Цицернаванк)²³, Араһуц (Аравус)²⁴, найелеак²⁵, Шапоки²⁶, Маргк²⁷, һайри²⁸, Васакакерт²⁹.

По имеющимся данным, гавар Алаэчк находился в бассейнах рек Забух и Гочас³⁰. Как было подчеркнуто, в XIII в. одна часть гавара

¹⁹ В. А. Алиев. Исследование в Лачинском районе («Археологические открытия, 1980 г.», М., 1981, с. 414).

²⁰ Там же, с. 415.

²¹ Դ. Ալիշահ, указ. соч., с. 267.

²² Ս. Խանգաղյան, Ինչ են պատմում քարերը («Արևիկական Հայաստան», 1984, № 6, էջ 24):

²³ «Հայկական սովետական հանրագիտարան», հ. V, Երևան, 1979, էջ 126:

²⁴ Մորոտի Համրաթյան, указ. соч., с. 156.

²⁵ найелеак или халак Г. Алишан считает с. Алакчи (Դ. Ալիշահ, указ. соч., с. 270). Однако это селение было расположено у подножия г. Дад-Мелик. Здесь сохранились скальные жилища и позднесредневековая церковь.

²⁶ По мнению Г. Алишана, с. Забух является древним Шапоки (Դ. Ալիշահ, указ. соч., с. 268). С. Ханзадян локализует Шапоки близ селений Лсорик и Агаракугет (Ս. Խանգաղյան, указ. соч., с. 24). Между селениями Забух и Тех находится селище «Шпки», наименование которого является диалектным названием Шапоки (>*Շօթօք<)>Шпки). Оно сохранилось в названии местности после исчезновения села.

²⁷ Впоследствии с. Маргиз, к названию которого восходит название горы на самом краю ущелья р. Гочас (Դ. Ալիշահ, указ. соч., с. 240). В настоящее время это село не существует.

²⁸ Идентифицируется с с. һәри гавара Кашатаг, который упоминается в списке десятины, взимаемой с населения Татевской епархии в XVII—XVIII вв. («Ժամանակագրական Արևիկանուր Օրոգիկաներ», Երևան, 1942, հավելված, էջ 42): Впоследствии с. һерик (Դ. Ալիշահ, указ. соч., с. 267). На одной топографической карте в 3,5 км к юго-востоку от с. Минкенд отмечено с. Варазгун-Герик («Карта Армянск. и Азербейд. ССР»). Компонент «Герик» является русской передачей названия һерик.

²⁹ Ս. Խանգաղյան, указ. соч., с. 24.

³⁰ На это указывают географическое расположение селений, известных из

называлась Кашатаг, а другая—Хожораберд. Учитывая то обстоятельство, что село и крепость Кашатаг находятся в долине р. Забух и то, что «расположение кантонов (гавар—А. К.) обуславливалось природными границами, горами и бассейнами рек»³¹, надо полагать, что гавар Кашатаг в XIII в. занимал долину р. Забух. Следовательно, гавар Хожораберд—долину р. Гочас³². Географическое расположение большинства селений, известных из списка десятины, взятой с населения Татевской епархии в XVII—XVIII вв.³³, указывает, что гавар Каштаг в тот период занимал ту же территорию, что и Алазчк³⁴. Это свидетельствует о том, что название Хожораберд просуществовало недолго и было заменено названием Каштаг (Кашатаг).

списка церковной подати двенадцати гаваров Сюника по старому разграничению (X в.), а также отсутствие названий сел гавара Алазчк в числе селений и селищ в бассейнах рек Шалва и Алакчи (*Մ. Բ ա Ր ի ու լ ա Ր յ ա ն ց, Արցախ, Բաղու, 1895, էջ 402—403*). Кроме того, из указания Ст. Орбеляна явствует (*Ստեփաննոս Օրբելեան, էջ 197*), что в X в. восточной границей Сюника являлась р. накари (*Ք. Խ. Հ ա Կ ո Ր յ ա ն, Սյունիքի Բազմաբույրունք, Երևան, 1966, էջ 39*), следовательно, в то время в районе верховьев накарн граница гавара, по всей вероятности, проходила по водоразделу рек Гочас и Шалва—пригоков накари, возможно также и по р. Шалва. Не исключено, что границы гавара были неизменными и в более ранний период, если учесть, что р. накари или Ахавно (*Ք. Խ. Հ ա Կ ո Ր յ ա ն, указ. соч., с. 14*), согласно «Армянской географии VII в.», признается границей области Сюник («*Աղբարհապաղ Մովսիսի Խորենացուոյ յաւելոածոյք նախնեաց, Վենետիկ, 1881, էջ 33*»):

³¹ Н. Адонц, Армения в эпоху Юстиниана, Ереван, 1971, с. 15.

³² При изучении местности было выяснено, что в бассейне р. Гочас находится только одна крепость—Гявуркала, расположенная приблизительно на расстоянии одного километра к юго-востоку от села Мишин, на левом берегу р. Гочас, которая, по-видимому, и есть Хожораберд. К сожалению, мы не смогли на месте ознакомиться с этой крепостью, о которой В. А. Алиев пишет: «На левом берегу р. Акера (Гочас—А. К.) в селе Мишин расположена крепость Гявуркала с циклопическими кладками, характерными для Малого Кавказа эпохи поздней бронзы и раннего железа» (В. А. Алиев, указ. соч., с. 415). По сведениям жителей с. Мишин, напротив крепости, на правом берегу реки, в прошлом находилось армянское поселение, которое в силу своего расположения по отношению к крепости, по всей вероятности, носило её название.

³³ Ханацах, Паинтур, налак, Хазнавар, Стунис, Кушчи, Мирик, нэри, Ахвесаһаки, һак, Пул, Езнагомер, Спитакаджур, Караглух, Аруакан, Шуракан, һочанц, Ялгузтап һանացар, Պարինտուր, Հալար, Խաղնավար, Աթունիս, Կուշչի, Միրիկ, Հէրի, Ազգեսահակի, Հակ, Փուլ, Եղնագոմեր, Սպիտակաշուր, Քարագուր, Արուական, Երուական, Հոշնց, Յալգուզտապ («*Ճանաչակագրութիւն Ստեփաննոսի Օրպէլեանի, հազմագրած, էջ 42*») В настоящее время Ханацах, Паинтур, Хазнавар—селения Горисского района (*Ք. Ա. Ավետիսյան, Զանգեզուրի բնակչութունը և բնակավայրերը 40 տարուով (1930—1990), Երևան, 1963, էջ 87*). Кушчи и Мирик—селения Лачинского района (Азербайджанская ССР) («Административно-территориальное деление», Баку, 1979, с. 63—64). О локализации селений налак, нэри, Аруакан, һочанц было сказано выше. Географическое расположение остальных селений неизвестно.

³⁴ В начале XVII в. гаваром Каштаг правил мелк Апказ, резиденцией которого являлось с. Хнацах (Аракед Даврижецц, указ. соч., с. 47). Он происходил из княжеского рода мелик Айказян. Как показывает М. Асратян, родоначальником этого дома был мелик Айказ, происходивший из княжеской фамилии Прошян, обосновавшейся в Кашатаге в последней четверти XV в., после прекращении рода Шахурнеци, которые в свое время сменили князей Орбелян (подробнее см.: *Մարտի Հարաթյան, указ. соч., с. 157—167*). В надгробных надписях, сохранившихся на могильных камнях XVI—XVIII вв. на территории Кашатага, встречаются имена многих армянских меликов (*Ս. Խանգաղյան, указ. соч., с. 24*).

ՔԱՇԱԹԱՂ ԳԱՎԱՌԻ ՏԵՂԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՇՈՒՐՋ

ԱՐՄԵՆ ԴԱՐԱԳՅՈՋՅԱՆ

Ա Մ Փ Ո Փ Ո Ւ Մ

Գյուլթյուն ունեցող տվյալների համաձայն Սյունյաց աշխարհի Աղահեճք գավառը X դարում տարածվում էր Զաբուխ (Միծեռնավանից գետ) և Հոշաս (Հոշանց) գետերի ավազաններում: Այդ են վկայում Սյունիքի տասներկու գավառների եկեղեցու հարկացուցակում (X դ.) նշված գյուղերի աշխարհագրական դիրքը, ինչպես նաև Աղահեճք գավառի գյուղանունների բացակայությունը Շալվա և Ալակչի գետերի ավազաններում եղած գյուղերի ու գյուղատեղիների թվում: Բացի այդ, Ստ. Օրբելյանի մի վկայությունից պարզվում է, որ X դարում Սյունիքի արևելյան սահմանը Հակարի գետն էր, հետևաբար, այն ժամանակ Հակարի գետի վերնագավառում լիովին կարող էր որպես սահման ծառայել Հոշաս և Շալվա գետերի ջրբաժանը, հնարավոր է նաև Շալվա գետը: Բացառված չէ, որ գավառի սահմանները անփոփոխ են եղել նաև ավելի վաղ ժամանակներում, եթե հաշվի առնենք, որ Հակարի կամ Աղավնո գետը ըստ «Աշխարհացոյց»-ի եղել է սահման Մեծ Հայքի Սյունիք ու Արցախ նահանգների միջև: XIII դ. գավառի մի մասը կոչվում էր Քաշաթաղ, մյուսը՝ Խոժոռաբերդ: Հաշվի առնելով այն հանգամանքը, որ Քաշաթաղ գյուղը և բերգը բնակում են Զաբուխ գետի հովտում և այն, որ գավառների տեղագրությունը պայմանավորված էր բնական սահմաններով, պետք է ենթադրել, որ Քաշաթաղ գավառը XIII դ. զբաղեցնում էր Զաբուխ գետի ավազանը, իսկ Խոժոռաբերդը՝ Հոշաս գետի հովտը: XVII—XVIII դդ. Տաթևի թեմի բնակչությունից գանձվող տասներորդի ցուցակից հայտնի գյուղերի մեծ մասի տեղագրությունը ցույց է տալիս, որ Քաշաթաղ գավառն այդ ժամանակաշրջանում զբաղեցրել է նույն տարածքը, ինչ որ՝ Աղահեճքը: Դա վկայում է այն մասին, որ Խոժոռաբերդ գավառանունը, որը հիշատակված է միայն մեկ անգամ, երկար չի գոյատևել և փոխարինվել է Քաշաթաղ գավառանվամբ:

Однако весьма сложно конкретно установить, являлись ли они представителями рода мелик Айказян или принадлежали к другому княжескому дому. Трудно также определить родословную мелика Эмирбека, сына Мартироса, участвовавшего на собрании армянских мелнков в 1699 г. в с. Ангехакот, которое приняло решение уполномочить Исраела Ори и Минаса вардапета Тигранянца вести переговоры с иностранными державами об освобождении Армении (Лен, Հայոց պատմություն, Երևան, 1946, էջ 523—526).